



## Informational Brochure for Test Administrators

From February 21, 2023 through May 26, 2023, the Hawai'i State Alternate Assessments (HSA-Alt) state summative test will be administered to students with significant cognitive disabilities. The information in this brochure is designed to help Test Administrators successfully administer the HSA-Alt state summative test to their students. Additional information about the HSA-Alt can be found at [alohahsap.org](http://alohahsap.org).

### Step 1 Provide standards-based instruction.

- Provide instruction that gives students the opportunity for a full education with academics embedded throughout the year.
- Take your student(s) to the HSA-Alt Training Test site. Have your student(s) try out the tools and learn how to navigate through the assessment.
- Establish standards-based Individualized Education Program (IEP) goals during a student's IEP meeting.
- Become familiar with the HSA-Alt Range Performance Level Descriptors that describe performance expectations for the assessment.
- Align instruction with the Hawai'i Common Core Standards for English Language Arts (ELA) and Mathematics, and the Next Generation Science Standards, as mediated by the HSA-Alt Range Performance Level Descriptor Essence Statements.

### Step 2 Prepare for testing by using the checklist below.

- Meet with the IEP team to identify, confirm, or overturn HSA-Alt eligibility; determine and document required accessibility supports for testing, set HSA-Alt accommodations in TIDE, and submit Paper-Pencil test kit requests as needed.
- Attend the state summative test training session for Test Administrators. This will be held in January 2023. Watch for additional announcements and information on the HSA-Alt section of the AlohaHSAP portal at [alohahsap.org](http://alohahsap.org).
- Submit paper-pencil test kit request forms via email, as needed. Paper response cards and printed test visuals

will be offered for students who require this format and test kit requests will be verified by the Department's Assessment Section staff. The online interface will continue to be the default method of assessment delivery.

- Schedule a time, place, and support personnel if needed to administer the assessment.
- Prepare the administration room/site and test out selected student accessibility supports, including any assistive technologies, using the available online HSA-Alt Student Training Test.

### Step 3 Administer the assessment using an iPad, laptop, or Chromebook and the Secure Browser.

- For the online HSA-Alt state summative test administration, follow instructions in the *2022-2023 HSA-Alt Summative Test Administration Manual* and the *2022-2023 Guide to Navigating the Online HSA-Alt*.
- Make sure students have submitted their assessments for scoring once they have completed each assessment using their device.
- For the paper-pencil HSA-Alt state summative test administration, use the iPad, laptop, or Chromebook and the Secure Browser, along with the paper response cards and printed test visuals shipped to your school, to administer the test to students verified for this test format.

### Step 4 Return all printed materials

- Return all printed materials for paper-pencil testing to your school's Test Coordinator (TC); TCs are responsible for processing these secure materials.
- **Note:** An optional Classroom Embedded Assessment for HSA-Alt students in grades 5, 6, 8 and 11 will be available starting in October 2022. See the *HSA-Alt Classroom Embedded Assessment Test Administration Manual* for more information.

If you encounter issues during the HSA-Alt testing session, you may call the Hawai'i Statewide Assessment Program (HSAP) Help Desk at 1-866-648-3712 or send an email to [hsaphelpdesk@cambiumassessment.com](mailto:hsaphelpdesk@cambiumassessment.com) for assistance. You may also contact the Office of Strategy, Innovation and Performance, Assessment and Accountability Branch, Assessment Section, at 808-307-3636.

